

**Individuálna výročná správa**

**Obce Svrbice**

**za rok 2013**

**Vladimír Hromádka**  
starosta obce

## 1. Základná charakteristika Obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### Identifikačné údaje obce:

**Názov :** Obec Svrbice  
**Adresa:** Svrbice č. 25, 956 06 Šalgovce  
**Telefón:** 038/5395115  
**e-mail:** [ousvrbice@gmail.com](mailto:ousvrbice@gmail.com)  
**web:** [www.svrbice.sk](http://www.svrbice.sk)  
**Okres:** Topoľčany  
**IČO:** 00800066  
**DIČ:** 2021234655

**Rozloha obce:** 694 ha

### Demografické údaje

**Počet obyvateľov :** 210  
Z toho ženy: 110  
muži: 100

**Národnostná štruktúra :**  
Národnosť slovenská

### Symboly obce

Erb obce , vlajka obce , pečať obce

### História obce :

Ľudová povest' tradovaná našimi predkami hovorí, že zakladateľom obce bol zemepán Serben, ktorý na svojich potulkách krajom jemu prideleným kráľovským majetkom vystúpil na koni na Hôrku. Rozhliadol sa po okolí a uvidel krásne údolie chránené zo všetkých strán vrcholovým úvalinným pahorkom, rozhodol sa, že tu založí osadu. Osada zdedila meno po svojom zakladateľovi, ktoré v priebehu plynúceho času storočí nepatrne menilo svoju podobu. Základ kmeňového pôvodu slova zostával zachovaný, kde z pôvodných šesť písmen pôvodcu pomenovania si doposiaľ zachovalo štyri (SERB) i v súčasnej podobe mena obce.

Obec sa spomína po prvýkrát pod názvom Surbich.

Prvá písomná zmienka je z roku 1268 pod názvom Surbich, neskôr Zerbuch (1317), Zerbecz (1399), Sorbicze (1773), Swrbice (1808), maď Szvrbic, Serbocz.

V 13. storočí bola obec kráľovským majetkom. Od 14. storočia bola zemianska. V 16. storočí obec spravovali zemepáni Nyáriovci, v roku 1650 Šándorovci, Goszthonyovci, v 18. storočí Bossányiovci.

V roku 1715 mala vinice a 15 domácností, v roku 1787 mala 29 domov a 164 obyvateľov, v roku 1828 mala 20 domov a 209 obyvateľov.

Obyvatelia sa zaoberali poľnohospodárstvom a vinohradníctvom, pálili vápno. Po roku 1918 pracovali väčšinou v poľnohospodárstve.

### **Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí poskytuje:

- Základná škola v Šalgovciach
- Materská škola v Šalgovciach

### **Zdravotníctvo**

Na území obce sa priamo nenachádza, avšak pediatrická ambulancia, ambulancia pre dospelých, zubná ambulancia, gynekologická ambulancia a lekáreň sa nachádzajú v obci Radošina, vzdialená od obce Svrbice 5 km.

### **Organizačná štruktúra obce**

**Starosta obce:** Vladimír Hromádka

**Zástupca starostu obce :** Ľubomír Púček

**Hlavný kontrolór obce:** Oľga Tomanová

### **Obecné zastupiteľstvo:**

Ľubomír Púček

Magdaléna Bultmanová,

Ján Vašítk,

Milan Jurčo,

Ing. Dominik Mihalik

### **Komisie:**

Komisia verejného poriadku

## **2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2013.

Obec v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov

v znení neskorších predpisov. Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2013.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2012 uznesením č.10/2012

### Rozpočet obce k 31.12.2013 v celých €

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
<b>Príjmy celkom</b>	<b>61 500,00</b>	<b>63 003,00</b>
z toho :		
Bežné príjmy	51 500,00	51 503,00
Kapitálové príjmy	0	0
Finančné príjmy	10 000,00	11 500,00
Príjmy RO s právnou subjektivit.		
<b>Výdavky celkom</b>	<b>51 500,00</b>	<b>51 500,00</b>
z toho :		
Bežné výdavky	51 500,00	51 500,00
Kapitálové výdavky	0	0
Finančné výdavky	0	0
Výdavky RO s právnou subjekt.		

## 2. Plnenie príjmov za rok 2013 v celých €

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
61500,00	55322,43	89,96

### 1) Bežné príjmy - daňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
50765,00	48605,77	95,75

### 2) Bežné príjmy - nedaňové príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
435,00	1519,55	349,32

### 3) Bežné príjmy - ostatné príjmy:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
300,00	5197,11	1732,37

**Obec prijala nasledovné granty a transfery:**

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	MV SR	68,97	Register obyvateľov
2.	KÚ ŽP Nitra	21,93	Životné prostredie
3.	Krajský stavebný úrad	194,37	Spoločný stavebný úrad
4.	VÚSR, MDV	342,48	Cestná doprava
5.	Obvodný úrad Topoľčany	1120,-	Voľby
6.	Obvodný úrad Topoľčany	54,00	Civilná obrana

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

**4) Kapitálové príjmy:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

V roku 2013 obec získala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ dotácie	Suma v €	Investičná akcia
1.			
2.			
3.			
4.			

**5) Príjmové finančné operácie:**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
10000,00	0,00	0

**6) Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:****Bežné príjmy :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

**Kapitálové príjmy :**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

**3. Čerpanie výdavkov za rok 2013 v celých €**

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
51500,00	48620,29	94,41

**1) Bežné výdavky:**

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
51500,00	48620,29	<b>94,41</b>

v tom :

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>Rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Výdavky verejnej správy	40640,00	36393,60	89,55
Ekonomická oblasť	550,00	529,46	96,27
Miestne komunikácie	1500,00	346,57	23,10
Požiarna ochrana	800,00	764,61	95,58
Komunálny odpad	3660,00	2863,47	78,24
Verejné osvetlenie	1500,00	1703,94	113,60
Dom smútku, cintorín	400,00	485,14	121,29
Vzdelávanie - základné a predškolské vzdelávanie	0	11,00	0
Vzdelávanie - školské stravovanie	950,00	504,92	53,15
Sociálne zabezpečenie	900,00	0	0
Kultúra	600,00	0	0
Zo ŠR chránené pracovisko	0	5017,58	0
<b>Spolu:</b>	<b>51500,00</b>	<b>48620,29</b>	<b>94,41</b>

## 2) Kapitálové výdavky :

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
0	0	<b>0</b>

v tom :

<b>Funkčná klasifikácia</b>	<b>rozpočet</b>	<b>skutočnosť</b>	<b>% plnenia</b>
Výdavky verejnej správy	0	0	0
Ekonomická oblasť	0	0	0
Ochrana životného prostredia	0	0	0
Bývanie a občianska vybavenosť	0	0	0
Zdravotníctvo	0	0	0
Rekreácia, kultúra a náboženstvo	0	0	0
Vzdelávanie - predškolská výchova	0	0	0
Vzdelávanie - základné vzdelanie	0	0	0
Vzdelávanie - školské stravovanie	0	0	0
Sociálne zabezpečenie	0	0	0
<b>Spolu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 3) Výdavkové finančné operácie :

<b>Rozpočet na rok 2013</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>% plnenia</b>
0	0	<b>0</b>

#### 4) Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

##### Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

##### Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
0	0	0

### 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 – 2016

#### 2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Príjmy celkom</b>	<b>55322,43</b>	<b>61920</b>	<b>51920</b>	<b>52420</b>
z toho :				
Bežné príjmy	55322,43	51920	51920	52420
Kapitálové príjmy		0	0	0
Finančné príjmy		10000	0	0
Príjmy RO s právnou subjektivitou	0	0	0	0

#### 2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Výdavky celkom</b>	<b>48620,29</b>	<b>51920</b>	<b>51920</b>	<b>52420</b>
z toho :				
Bežné výdavky	0	51920	51920	52420
Kapitálové výdavky	0	0	0	0
Finančné výdavky	0	0	0	0
Výdavky RO s právnou subjektivitou	0	0	0	0

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

	Rozpočet po zmenách 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
<b>Príjmy celkom</b>	<b>63003,00</b>	<b>55322,43</b>
z toho :		
Bežné príjmy	51503,00	55322,43
Kapitálové príjmy	0	0
Finančné príjmy	11500,00	0
Príjmy RO s právnou subjektivit.		
<b>Výdavky celkom</b>	<b>51500,00</b>	<b>48620,29</b>
z toho :		
Bežné výdavky	51500,00	48620,29

Kapitálové výdavky	0	0
Finančné výdavky	0	0
Výdavky RO s právnou subjekt.		
<b>Hospodárenie obce za rok 2013</b>		<b>6702,14</b>

## 4. Bilancia aktív a pasív v celých €

### 4.1 A K T Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
<b>Majetok spolu</b>	304865,17	310426,19		
<b>Neobežný majetok spolu</b>	281810,98	280325,87		
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok				
Dlhodobý hmotný majetok	248620,08	247134,97		
Dlhodobý finančný majetok	33190,90	33190,90		
<b>Obežný majetok spolu</b>	23054,19	30100,32		
z toho :				
Zásoby				
Zúčtovanie medzi subjektami VS				
Dlhodobé pohľadávky				
Krátkodobé pohľadávky				
Finančné účty	23054,19	30100,32		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.				
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.				
<b>Časové rozlíšenie</b>				

### 4.2 P A S Í V A

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2012	Skutočnosť k 31.12.2013	Predpoklad rok 2014	Predpoklad rok 2015
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	304865,17	310426,19		
<b>Vlastné imanie</b>	203953,01	210846,16		
z toho :				
Oceňovacie rozdiely				
Fondy				
Výsledok hospodárenia	203953,01	210846,16		

<b>Závazky</b>	5394,17	4062,04		
z toho :				
Rezervy	1100	1002,95		
Zúčtovanie medzi subjektami VS				
Dlhodobé záväzky				
Krátkodobé záväzky	4294,17	3059,09		
Bankové úvery a výpomoci				
<b>Časové rozlíšenie</b>	95517,99	95517,99		

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- významných prírastkov majetku
- predaja dlhodobého majetku
- ...

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v celých €

### 5.1. Pohľadávky

<b>Pohľadávky</b>	<b>Stav k 31.12 2012</b>	<b>Stav k 31.12 2013</b>
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0	0
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0

### 5.2 Záväzky

<b>Záväzky</b>	<b>Stav k 31.12 2012</b>	<b>Stav k 31.12 2013</b>
Záväzky do lehoty splatnosti	0	0
Záväzky po lehote splatnosti	0	0

## 6. Hospodársky výsledok v celých eurách

<b>Názov</b>	<b>Skutočnosť k 31.12. 2012</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2013</b>	<b>Predpoklad rok 2014</b>	<b>Predpoklad rok 2015</b>
<b>Náklady</b>	<b>46579,86</b>	<b>49216,76</b>		
50 – Spotrebované nákupy	11368,52	11563,66		
51 – Služby	8972,71	10964,67		
52 – Osobné náklady	22627,18	22827,98		
53 – Služby				

54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	<b>173,35</b>	<b>292,69</b>		
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	<b>2602,08</b>	<b>2756,47</b>		
56 – Finančné náklady	<b>728,90</b>	<b>695,68</b>		
57 – Mimoriadne náklady				
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	<b>107,12</b>	<b>115,61</b>		
59 – Dane z príjmov	<b>1,33</b>	<b>0,30</b>		
<b>Výnosy</b>	<b>43673,50</b>	<b>55951,28</b>		
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	<b>297,65</b>	<b>404,27</b>		
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb				
62 – Aktivácia				
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	<b>41495,08</b>	<b>49005,63</b>		
64 – Ostatné výnosy	<b>225,22</b>	<b>154,62</b>		
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	<b>1050</b>	<b>1100</b>		
66 – Finančné výnosy	<b>50,82</b>	<b>45,88</b>		
67 – Mimoriadne výnosy				
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	<b>554,73</b>	<b>5240,88</b>		
<b>Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /</b>	<b>-2907,69</b>	<b>6734,22</b>		

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ v sume 6734,22 € bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Prijaté granty a transfery

V roku 2013 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma použitých prostriedkov v €
MV SR	Register obyvateľov	68,97
KÚ ŽP Nitra	Životné prostredie	21,93
KSÚ Nitra	Stavebný úrad	194,37
KÚ CD a PK Nitra	Cestná doprava	342,48
Obvodný úrad Topoľčany	Civilná ochrana	54,-
Obvodný úrad Topoľčany	Voľby	1120,-

### 7.2 Poskytnuté dotácie

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v €

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval: Gamanová

Vladimír Hromádka  
starosta obce

V Svrbiciach dňa 04. 03. 2014

#### Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke